



*technika grzewcza*

**WYMIENNIKI C.U.W.**

**WGJ-S FIT TRIO**

**300**



**WGJ-S TRIO**

**400**

**500**



## **INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI KARTA GWARANCYJNA**

**Zakład Urządzeń Grzewczych „Elektromet” Wojciech Jurkiewicz**  
48-100 Głubczyce, Gołuszowice 53, [www.elektromet.com.pl](http://www.elektromet.com.pl)  
[serwis@elektromet.com.pl](mailto:serwis@elektromet.com.pl), tel. 77 / 4710817, fax 77/ 4710875

**Przed zainstalowaniem i uruchomieniem wymiennika prosimy o zapoznanie się z niniejszą „Instrukcją Instalacji i Obsługi” oraz Warunkami Gwarancji.**

## 1. Budowa i przeznaczenie

Wymienniki typu WGJ-S TRIO przeznaczone są do podgrzewania i przechowywania ciepłej wody użytkowej na potrzeby mieszkań, domów jedno- i wielorodzinnych oraz innych obiektów wyposażonych w trzy różne źródła zasilania instalacji grzewczej.

Wymienniki typu WGJ-S FIT TRIO 300 zostały przystosowane do instalacji w pomieszczeniach z drzwiami o szerokości już od **70 cm**.

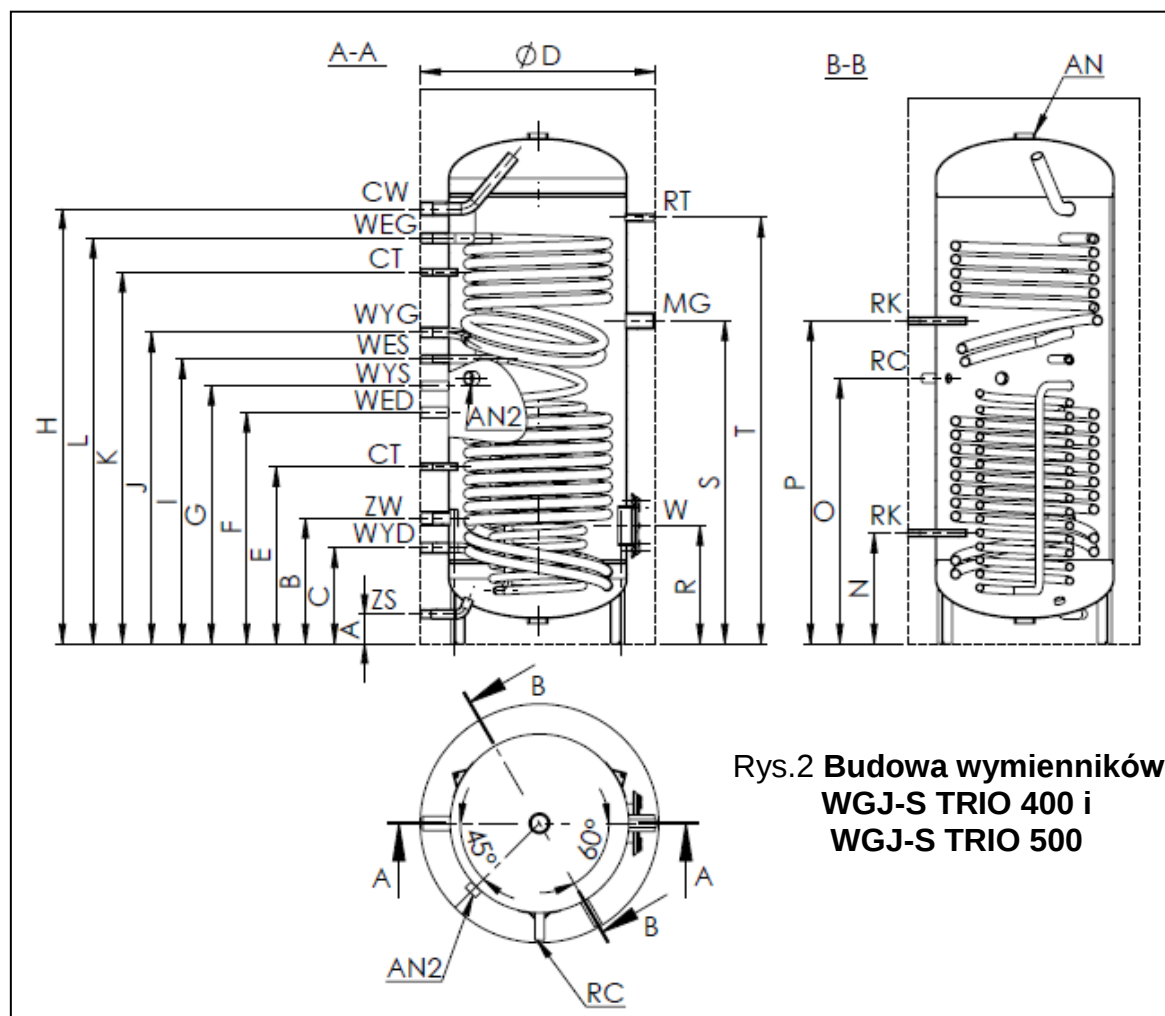
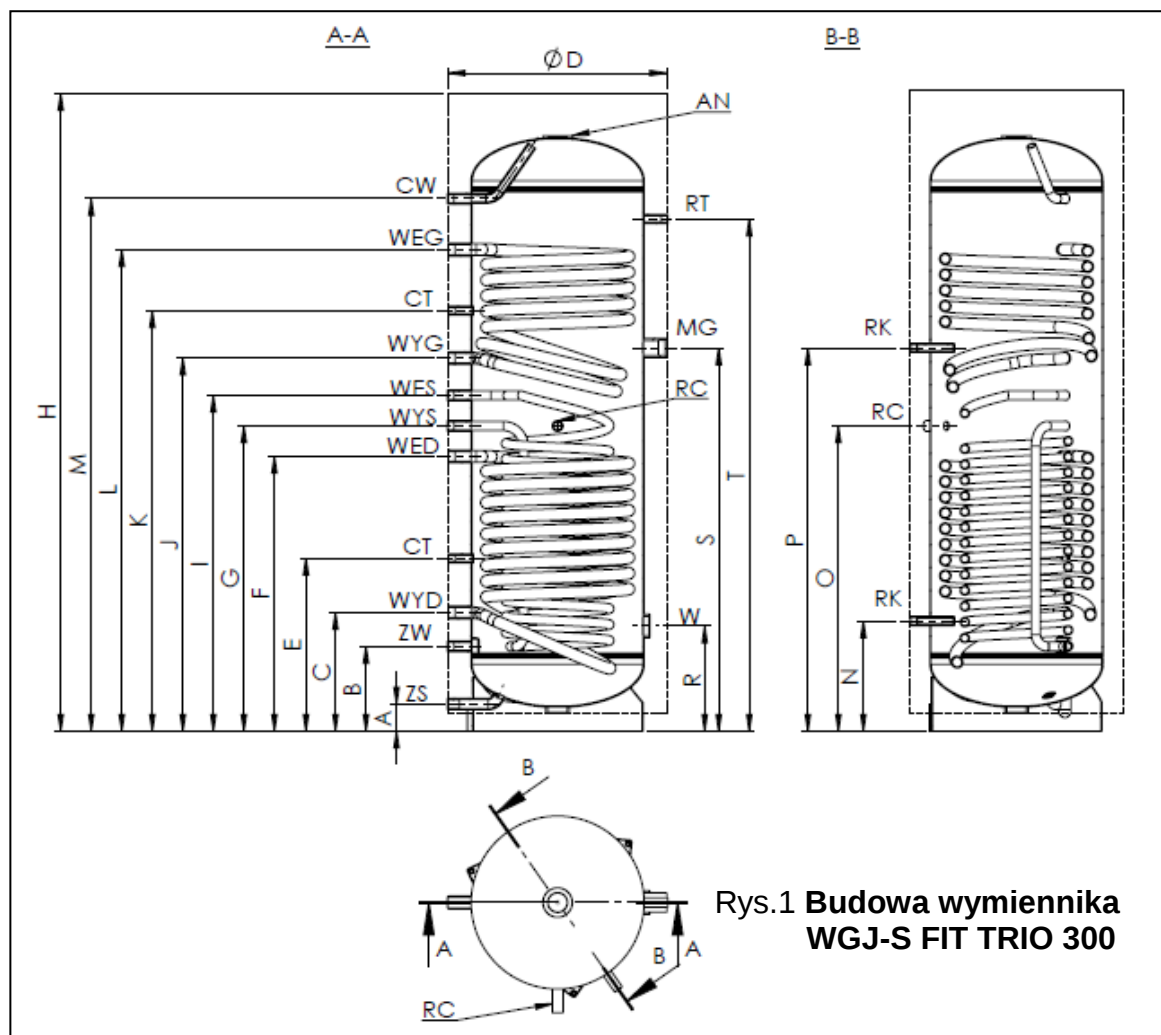
Wymienniki WGJ-S TRIO wyposażone są w trzy niezależne węzownice spiralne co umożliwia przyłączenie trzech źródeł zasilania o odmiennych czynnikach grzewczych, jak np. niskotemperaturowego kotła wodnego c.o., kolektorów słonecznych z czynnikiem grzewczym na bazie glikolu oraz dodatkowego źródła wody grzewczej.

Zbiorniki wymienników wykonane są z blachy stalowej pokrytej wewnątrz warstwą specjalnej, wysokotemperaturowej emalii ceramicznej, która tworząc szklistą powłokę chroni je przed korozją. Dodatkowym zabezpieczeniem antykorozyjnym zbiorników jest anoda magnezowa, której działanie opiera się na różnicy potencjałów elektrochemicznych materiału zbiornika i anody.

Izolacja termiczna wykonana jest z pianki polistyrenowej na stałe połączonej ze ściankami zbiornika.

Zewnętrzna obudowa wymienników wykonana jest z tworzywa sztucznego, tworzywa typu skay lub blachy stalowej pokrytej farbą proszkową.

Wymienniki przystosowane są do zamontowania grzałki elektrycznej na korku 1½", w tym szczególnie produkowanej przez ZUG „ELEKTROMET” grzałki typu EJK z izolowanymi elementami grzejnymi, które nie pobierają prądu ochronnego jaki generuje anoda magnezowa dla ochrony antykorozyjnej zbiornika. Zwiększa to trwałość zbiornika oraz żywotność anody magnezowej.



## Wymiary WGJ-S TRIO

|            |                                     |          |    | WGJ-S FIT<br>TRIO<br>300 |      | WGJ-S<br>TRIO<br>400 |      | WGJ-S<br>TRIO<br>500 |      |
|------------|-------------------------------------|----------|----|--------------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|
| Wysokość   |                                     | <b>H</b> | mm | 1900                     |      | 1850                 |      | 2150                 |      |
| Średnica   |                                     | <b>D</b> | mm | 650                      |      | 810                  |      | 810                  |      |
| <b>CW</b>  | Ciepła woda użytkowa                | M        | mm | ¾"                       | 1570 | 1 ¼"                 | 1475 | 1 ¼"                 | 1705 |
| <b>ZW</b>  | Zimna woda użytkowa                 | B        | mm | ¾"                       | 250  | 1 ¼"                 | 425  | 1 ¼"                 | 425  |
| <b>RC</b>  | Cyrkulacja                          | O        | mm | ¾"                       | 900  | ¾"                   | 900  | ¾"                   | 1015 |
| <b>RK</b>  | Rurka kapilary                      | P        | mm | ½"                       | 1130 | ½"                   | 1095 | ½"                   | 1245 |
|            |                                     | N        | mm | ½"                       | 325  | ½"                   | 375  | ½"                   | 375  |
| <b>WEG</b> | Zasilanie węzownicy górnej          | L        | mm | 1"                       | 1420 | 1"                   | 1375 | 1"                   | 1605 |
| <b>WYG</b> | Powrót z węzownicy górnej           | J        | mm | 1"                       | 1100 | 1"                   | 1055 | 1"                   | 1195 |
| <b>WES</b> | Zasilanie węzownicy środk.          | I        | mm | ¾"                       | 990  | ¾"                   | 965  | ¾"                   | 1095 |
| <b>WYS</b> | Powrót z węzownicy środk.           | G        | mm | ¾"                       | 900  | ¾"                   | 875  | ¾"                   | 1005 |
| <b>WED</b> | Zasilanie węzownicy dolnej          | F        | mm | 1"                       | 810  | 1"                   | 785  | 1"                   | 865  |
| <b>WYD</b> | Powrót z węzownicy dolnej           | C        | mm | 1"                       | 350  | 1"                   | 325  | 1"                   | 325  |
| <b>CT</b>  | Czujnik temperatury                 | K        | mm | ½"                       | 1240 | ½"                   | 1260 | ½"                   | 1405 |
|            |                                     | E        | mm | ½"                       | 510  | ½"                   | 600  | ½"                   | 600  |
| <b>MG</b>  | Mufa grzałki                        | S        | mm | 1 ½"                     | 1130 | 1 ½"                 | 1095 | 1 ½"                 | 1245 |
| <b>W</b>   | Wyczystka                           | R        | mm | 2"                       | 310  | -                    | -    | -                    | -    |
| <b>W</b>   | Wyczystka 133/166/195               | R        | mm |                          | -    | -                    | 400  | -                    | 400  |
| <b>ZS</b>  | Spust                               | A        | mm | ¾"                       | 80   | ¾"                   | 100  | ¾"                   | 100  |
| <b>AN2</b> | Anoda magnezowa na korku 1 ¼"-dolna |          | mm | -                        |      | ø30 x 200            |      | ø30 x 270            |      |
| <b>AN</b>  | Anoda magnezowa na korku 2"-górna   |          | mm | ø40 x 430                |      | ø40 x 500            |      | ø40 x 500            |      |

## Parametry techniczne :

### WGJ-S FIT TRIO 300

| Typ                                                         |              | j.m.                                                                  | WGJ-S FIT TRIO 300   |                   |                      |
|-------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| Pojemność magazynowa zbiornika                              |              | dm³                                                                   | 291                  |                   |                      |
| Powierzchnia wymiennika                                     | m²           | dolna                                                                 | środkowa             | górna             |                      |
|                                                             |              | 1,4                                                                   | 1,2                  | 1,0               |                      |
| Pojemność wężownicy                                         |              | dm³                                                                   | 8,0                  | 5,4               | 5,7                  |
| Wydajność c.u.w.*<br>80/10/45°C<br>70/10/45°C<br>60/10/45°C |              | dm³/h                                                                 | 826<br>727<br>506    | 690<br>578<br>401 | 595<br>504<br>361    |
| Moc grzewcza *<br>80/10/45°C<br>70/10/45°C<br>60/10/45°C    |              | kW                                                                    | 33,6<br>29,6<br>20,6 | 26,4<br>22<br>16  | 24,2<br>20,5<br>14,7 |
| Wydajność c.u.w.*<br>80/10/60°C<br>70/10/60°C               |              | dm³/h                                                                 | 450<br>279           | 392<br>248        | 326<br>206           |
| Moc grzewcza *<br>80/10/60°C<br>70/10/60°C                  |              | kW                                                                    | 26,2<br>16,2         | 22,8<br>14,4      | 19<br>12             |
| Przepływ wody grzewczej w wężownicy                         |              | m³/h                                                                  | 2,2                  | 1,6               | 1,7                  |
| Straty postojowe **                                         |              | W                                                                     | 73                   |                   |                      |
| Parametry pracy zbiornika                                   |              | Maksymalne ciśnienie i temperatura robocza<br>pr = 0,6 MPa tr = 80°C  |                      |                   |                      |
| Parametry czynnika grzewczego                               |              | Maksymalne ciśnienie i temperatura robocza<br>pr = 0,6 MPa tr = 100°C |                      |                   |                      |
| Rodzaj zbiornika                                            |              | stalowy pokryty wewnątrz emalią ceramiczną                            |                      |                   |                      |
| Rodzaj obudowy zewnętrznej                                  |              | tworzywo sztuczne, skay lub blacha                                    |                      |                   |                      |
| Izolacja termiczna                                          |              | 70 mm pianki polistyrenowej                                           |                      |                   |                      |
| Wysokość                                                    | izolacja PS  | mm                                                                    | 1900                 |                   |                      |
|                                                             | izolacja PUR | mm                                                                    | 1880                 |                   |                      |
| Max. wysokość przy pochyleniu                               | izolacja PS  | mm                                                                    | 2010                 |                   |                      |
|                                                             | izolacja PUR | mm                                                                    | 1985                 |                   |                      |
| Średnica                                                    | izolacja PS  | mm                                                                    | 650                  |                   |                      |
|                                                             | izolacja PUR | mm                                                                    | 630                  |                   |                      |
| Masa                                                        |              | kg                                                                    | ok. 150              |                   |                      |

\* 80°C, 70°C, 60°C - temp. wody grzewczej na wejściu do wężownicy

10°C - temp. wody użytkowej na zasilaniu

60°C; 45°C - temp. c.w.u.

\*\*zgodnie z obowiązującym od 26 września 2015r. Rozporządzeniem Komisji UE nr 812/2013

## WGJ-S TRIO 400

| Typ                                                         | j.m.                                                                     | WGJ-S TRIO 400       |                   |                      |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| Pojemność magazynowa zbiornika                              | dm³                                                                      | 402                  |                   |                      |
| Powierzchnia wymiennika                                     | m²                                                                       | dolna                | środkowa          | górna                |
|                                                             |                                                                          | 1,6                  | 1,3               | 1,1                  |
| Pojemność wężownicy                                         | dm³                                                                      | 9,5                  | 5,7               | 6,3                  |
| Wydajność c.u.w.*<br>80/10/45°C<br>70/10/45°C<br>60/10/45°C | dm³/h                                                                    | 948<br>826<br>600    | 762<br>640<br>462 | 629<br>526<br>378    |
| Moc grzewcza*<br>80/10/45°C<br>70/10/45°C<br>60/10/45°C     | kW                                                                       | 38,6<br>33,6<br>24,4 | 31<br>26<br>18,8  | 25,6<br>21,4<br>15,4 |
| Wydajność c.u.w.*<br>80/10/60°C<br>70/10/60°C               | dm³/h                                                                    | 523<br>330           | 425<br>268        | 354<br>227           |
| Moc grzewcza *<br>80/10/60°C<br>70/10/60°C                  | kW                                                                       | 30,4<br>19,2         | 24,7<br>15,6      | 20,6<br>13,2         |
| Przepływ wody grzewczej w wężownicy                         | m³/h                                                                     | 2,6                  | 2,1               | 1,9                  |
| Straty postojowe **                                         | W                                                                        | 59                   |                   |                      |
| Parametry pracy zbiornika                                   | Maksymalne ciśnienie i temperatura robocza<br>pr = 0,6 MPa    tr = 80°C  |                      |                   |                      |
| Parametry czynnika grzewczego                               | Maksymalne ciśnienie i temperatura robocza<br>pr = 0,6 MPa    tr = 100°C |                      |                   |                      |
| Rodzaj zbiornika                                            | stalowy pokryty wewnątrz emalią ceramiczną                               |                      |                   |                      |
| Rodzaj obudowy zewnętrznej                                  | tworzywo typu skay                                                       |                      |                   |                      |
| Izolacja termiczna                                          | 100 mm pianki polistyrenowej                                             |                      |                   |                      |
| Masa                                                        | kg                                                                       | ok. 195              |                   |                      |

\* 80°C, 70°C, 60°C - temp. wody grzewczej na wejściu do wężownicy

10°C - temp. wody użytkowej na zasilaniu

60°C; 45°C - temp. c.w.u.

\*\*zgodnie z obowiązującym od 26 września 2015r. Rozporządzeniem Komisji UE nr 812/2013

## WGJ-S TRIO 500

| Typ                                                         | j.m.                                                                     | WGJ-S TRIO 500 |          |       |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|-------|
| Pojemność magazynowa zbiornika                              | dm³                                                                      | 461            |          |       |
| Powierzchnia wymiennika                                     | m²                                                                       | dolna          | środkowa | górna |
|                                                             |                                                                          | 1,9            | 1,4      | 1,4   |
| Pojemność wężownicy                                         | dm³                                                                      | 10,7           | 6,0      | 8,0   |
| Wydajność c.u.w.*<br>80/10/45°C<br>70/10/45°C<br>60/10/45°C | dm³/h                                                                    | 1143           | 826      | 826   |
|                                                             |                                                                          | 980            | 727      | 727   |
|                                                             |                                                                          | 774            | 506      | 506   |
|                                                             |                                                                          |                |          |       |
| Moc grzewcza*<br>80/10/45°C<br>70/10/45°C<br>60/10/45°C     | kW                                                                       | 46,5           | 33,6     | 33,6  |
|                                                             |                                                                          | 39,9           | 29,6     | 29,6  |
|                                                             |                                                                          | 28,5           | 20,6     | 20,6  |
|                                                             |                                                                          |                |          |       |
| Wydajność c.u.w.*<br>80/10/60°C<br>70/10/60°C               | dm³/h                                                                    | 621            | 450      | 450   |
|                                                             |                                                                          | 392            | 279      | 279   |
| Moc grzewcza*<br>80/10/60°C<br>70/10/60°C                   | kW                                                                       | 36,1           | 26,2     | 26,2  |
|                                                             |                                                                          | 22,8           | 16,2     | 16,2  |
| Przepływ wody grzewczej w wężownicy                         | m³/h                                                                     | 3,0            | 1,9      | 2,2   |
| Straty postojowe**                                          | W                                                                        | 67             |          |       |
| Parametry pracy zbiornika                                   | Maksymalne ciśnienie i temperatura robocza<br>pr = 0,6 MPa    tr = 80°C  |                |          |       |
| Parametry czynnika grzewczego                               | Maksymalne ciśnienie i temperatura robocza<br>pr = 0,6 MPa    tr = 100°C |                |          |       |
| Rodzaj zbiornika                                            | stalowy pokryty wewnątrz emalią ceramiczną                               |                |          |       |
| Rodzaj obudowy zewnętrznej                                  | tworzywo typu skay                                                       |                |          |       |
| Izolacja termiczna                                          | 100 mm pianki polistyrenowej                                             |                |          |       |
| Masa                                                        | kg                                                                       | ok. 220        |          |       |

\* 80°C, 70°C, 60°C - temp. wody grzewczej na wejściu do wężownicy

10°C - temp. wody użytkowej na zasilaniu

60°C; 45°C - temp. c.w.u.

\*\*zgodnie z obowiązującym od 26 września 2015r. Rozporządzeniem Komisji UE nr 812/2013

## 2. Zabezpieczenia i warunki bezpiecznego użytkowania wymienników.

Wymienniki wolno eksploatować tylko ze sprawnym zaworem bezpieczeństwa zainstalowanym na dopływie zimnej wody użytkowej. Zawór ten chroni urządzenie przed nadmiernym ciśnieniem w sieci wodociągowej lub nadmiernym wzrostem ciśnienia w wyniku nagrzania się wody znajdującej się w zbiorniku.

Do instalacji z wymiennikami należy stosować zawory bezpieczeństwa o ciśnieniu początku otwarcia  $p_{otw}=0,67$  MPa.

Nawet w czasie normalnej pracy wymiennika podczas nagrzewania wody z zaworu bezpieczeństwa chwilowo może wydobywać się woda co świadczy o prawidłowym działaniu zaworu. **Nie wolno** w takich przypadkach w jakikolwiek sposób zatykać otworu wypływowego.

Wymienniki powinny być eksploatowane z zainstalowanym termometrem o zakresie pomiarowym  $0 \div 120^{\circ}\text{C}$  i manometrem o zakresie pomiarowym  $0 \div 1 \text{ MPa}$ .

**UWAGA!**

1. Na dopływie zimnej wody do wymiennika **musi** być zamontowany zawór bezpieczeństwa, który dostarczany jest w komplecie z wymiennikiem. Należy zamontować go tak, aby grot strzałki na korpusie zaworu być zgodny z kierunkiem przepływu wody.
2. Pomiedzy zaworem bezpieczeństwa, a wymiennikiem **nie wolno** instalować żadnych zaworów odcinających.
3. Eksploatacja wymiennika bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa jest **niedozwolona**, gdyż grozi awarią i stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

### 3. Instalacja

**Instalację oraz wszelkie naprawy wymiennika tak po stronie elektrycznej jak i instalacji wodnej, należy powierzyć wyłącznie fachowcom z odpowiednimi uprawnieniami .**

#### 3.1 Podłączenie wymiennika do sieci wodociągowej oraz instalacji C.O. i kolektora słonecznego.

Wymiennik należy zawsze podłączyć w pozycji pionowej do sieci wodociągowej, w której ciśnienie nie przekracza  $0,6 \text{ MPa}$  i nie jest niższe niż  $0,1 \text{ MPa}$ . Jeżeli ciśnienie w sieci często przekracza  $0,4 \text{ MPa}$ , to przed wymiennikiem zaleca się zamontować zawór redukcyjny lub zbiornik przeponowy w celu ograniczenia kłopotliwego wypływu wody z zaworu bezpieczeństwa. Gdy ciśnienie w sieci wodociągowej przekracza  $0,6 \text{ MPa}$ , zamontowanie zaworu redukcyjnego jest koniecznością dla uniknięcia ciągłego wypływu wody przez zawór bezpieczeństwa.

#### 3.2 Instalacja grzałki typu EJK

W okresie gwarancji na zbiornik mogą być stosowane tylko grzałki przystosowane do zbiorników emaliowanych, tzn. z izolowanymi elementami grzejnymi (izolowane elementy grzejne nie „kradną” prądu ochronnego generowanego przez anodę magnezową). Jest to jeden z **warunków gwarancji** na wymiennik WGJ-S FIT TRIO. Grzałki typu EJK produkcji ZUG ELEKTROMET spełniają ten warunek.

Spośród grzałek EJK produkowanych przez ZUG ELEKTROMET do wymienników WGJ-S FIT TRIO 300 można zamontować grzałki na prąd jednofazowy  $230 \text{ V}$  o mocy  $1,5$ ;  $2,0$  i  $3,0 \text{ kW}$  oraz grzałki na prąd trójfazowy  $400 \text{ V}$  o mocy  $3,0$ ;  $4,5 \text{ kW}$ .

Montażu należy dokonać zgodnie z Instrukcją instalacji i obsługi grzałki elektrycznej.

**UWAGA! W okresie gwarancji na zbiornik stosować należy tylko grzałki z izolowanym elementem grzejnym np. typu EJK produkcji ZUG ELEKTROMET**

## **4. Eksploatacja i obsługa.**

1. Okresowo, przynajmniej raz w miesiącu i przed każdym uruchomieniem po wyłączeniu z eksploatacji, należy sprawdzić prawidłowość działania zaworu bezpieczeństwa (zgodnie z instrukcją producenta zaworu).
2. Chwilowy niewielki wypływ wody z zaworu bezpieczeństwa podczas nagrzewania się wody w wymienniku jest zjawiskiem normalnym i oznacza prawidłowe działanie zaworu bezpieczeństwa.

**UWAGA! Stały wyciek wody z otworu wypływowego zaworu bezpieczeństwa świadczy o niesprawności zaworu lub za wysokim ciśnieniu w instalacji wodociągowej. Nie wolno w jakikolwiek sposób zatykać otworu wypływowego.**

3. W przypadku przerwy w użytkowaniu wymiennika przypadającej w okresie zimowym i zachodzącej obawie, że woda w wymienniku może zamarznąć, należy ją spuścić odkręcając zawór bezpieczeństwa.
4. W czasie eksploatacji następuje zużycie anody magnezowej i dlatego okresowo, przynajmniej raz w roku, należy skontrolować jej stan, a najpóźniej po 18 miesiącach dokonać wymiany na nową. Odpowiednią anodę magnezową można nabyć w punkcie sprzedaży lub u producenta wymienników.

Anoda znajduje się w górnej dennicy zbiornika wymiennika i aby stwierdzić jej stan lub wymienić na nową należy:

- odciąć dopływ zimnej wody użytkowej, na chwilę odkręcić kurek z ciepłą wodą użytkową, a następnie zamknąć odpływ ciepłej wody z podgrzewacza,
- zdjąć górną pokrywę obudowy wymiennika,
- wyjąć element izolacji zasłaniający korek z przytwierdzoną anodą,
- wykręcić korek wraz z anodą,
- montaż nowej anody przeprowadzić w odwrotnej kolejności zwracając uwagę na szczelność połączeń.

### **UWAGA!**

Anoda magnezowa pełni ważną funkcję ochrony antykorozyjnej zbiornika emaliowanego i jej regularna kontrola oraz wymiana na nową jest warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik.

Wymienione zużyte anody oraz poświadczenia ich wymiany (zakupu anod) należy zachować do wglądu dla serwisu producenta na wypadek awarii zbiornika.

5. Okresowo, w zależności od twardości wody, należy usunąć nagromadzony osad i luźny kamień kotłowy.
6. Przynajmniej raz w tygodniu należy przez kilka godzin podgrzewać wodę w ogrzewaczu do temperatury 70°C.  
Stałe utrzymywanie temperatury wyjściowej 60°C likwiduje zagrożenie skażenia instalacji ciepłej wody użytkowej bakteriami Legionella.

## 5. Warunki gwarancji

1. Gwarancji udziela się na okres:
  - 48 miesięcy na zbiornik emaliowany,
  - 60 miesięcy na zbiornik emaliowany zamontowany w instalacji z kolektorami słonecznymi.
2. Gwarancja na pozostałe części wymiennika wynosi 24 miesiące.
3. Okres gwarancji liczy się od daty sprzedaży wyrobu użytkownikowi wpisanej w karcie gwarancyjnej i potwierdzonej przez dokument zakupu (rachunek) wystawiony przez sprzedawcę.
4. Gwarant zapewnia sprawne działanie wymiennika pod warunkiem, że będzie on zainstalowany i użytkowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
5. W okresie gwarancji użytkownikowi przysługuje prawo do bezpłatnych napraw uszkodzeń wymiennika powstałych z winy producenta. Uszkodzenia te będą usuwane w terminie do 14 dni od daty zgłoszenia.
6. Użytkownik traci prawo do napraw gwarancyjnych w przypadku:
  - niewłaściwego użytkowania urządzenia,
  - uszkodzonych elementów grzejnych z powodu osadzonego kamienia kotłowego,
  - wykonywania napraw i przeróbek urządzenia przez osoby nieuprawnione,
  - niewłaściwego montażu oraz obsługi urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją,
  - eksploatacji wymiennika bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa
  - braku anody magnezowej lub tytanowej oraz braku udokumentowania jej wymiany.
  - stosowania grzałki elektrycznej z nieizolowanymi elementami grzejnymi.
7. Gwarant może odmówić wykonania naprawy, gdy:
  - nie jest zapewniony dostęp montażowy do urządzenia,
  - do wymiany ogrzewacza konieczny jest demontaż innych urządzeń, ścian działowych, itp.
  - zbiornik przyłączony jest do instalacji wodociągowej na stałe za pomocą nierozłącznych połączeń.
8. W przypadku nieuzasadnionego wezwania serwisu, koszty jego przyjazdu pokrywa klient.
9. W razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu wymiennika należy powiadomić serwis producenta **tel. 77/ 471 08 17 od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>**, lub pocztą elektroniczną na adres: **serwis@elektromet.com.pl** albo punkt zakupu. **NIE NALEŻY DEMONTOWAĆ URZĄDZENIA.**

10. Sposób naprawy urządzenia określa producent.

11. Podstawę realizacji napraw z tytułu udzielonej gwarancji stanowi poprawnie wypełniona, kompletna i nie zawierająca żadnych poprawek Karta Gwarancyjna.

12. W sprawach nie uregulowanych powyższymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

13. Zaleca się przechowywanie karty gwarancyjnej przez cały okres eksploatacji wymiennika.



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**  
(DECLARATION OF CONFORMITY)

Pan  
(Mr)

**Wojciech Jurkiewicz**

reprezentujący firmę  
(legal representative of)

**ZUG “ELEKTROMET” Wojciech Jurkiewicz**  
Gołuszowice 53, 48-100 Głubczyce

**DEKLARUJE / DECLARES**

z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:  
(with all responsibility, that the product):

**Wymiennik ciepłej wody użytkowej typu**

**WGJ – S 300 FIT TRIO; WGJ-S 400 TRIO, WGJ-S 500 TRIO**

według **Dyrektywy** dotyczącej **urządzeń ciśnieniowych 97/23/WE art.3 ust.3** został  
*in accordance with Pressure Equipment Directive 97/23/EC article 3 paragraph 3 it has been*  
zaprojektowany i wytworzony zgodnie z uznaną praktyką inżynierską i wprowadzony  
*designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice and it has been*  
na rynek bez oznakowania CE.  
*placed on the market without CE-marking.*

Gołuszowice, 28. listopad. 2012r.

WŁAŚCICIEL  
ZUG **ELEKTROMET**  
Wojciech Jurkiewicz  




## KARTA GWARANCYJNA

| Lp. | Data przyjęcia | Opis naprawy | Data wykonania | Podpis serwisu |  |
|-----|----------------|--------------|----------------|----------------|--|
|     |                |              |                |                |  |
|     |                |              |                |                |  |
|     |                |              |                |                |  |
|     |                |              |                |                |  |
|     |                |              |                |                |  |

| Data naprawy                 | Data naprawy                 | Data naprawy                 | Data naprawy                 | Data naprawy                 |                    |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|
| Zakres naprawy               | Zakres naprawy               | Zakres naprawy               | Zakres naprawy               | Zakres naprawy               |                    |
| Pieczęć serwisu              | Pieczęć serwisu              | Pieczęć serwisu              | Pieczęć serwisu              | Pieczęć serwisu              |                    |
| Nazwisko i adres właściciela | Nazwisko i adres właściciela | Nazwisko i adres właściciela | Nazwisko i adres właściciela | Nazwisko i adres właściciela |                    |
| Podpis właściciela           | Podpis właściciela           | Podpis właściciela           | Podpis właściciela           | Podpis właściciela           | Podpis właściciela |

# KARTA GWARANCYJNA

UWAGI:

- \* Gwarant udziela gwarancji na produkt zakupiony, zamontowany i użytkowany na terenie kraju (Polski)
- \* Gwarantor gives guarantee on products which were bought, mounted and used on the country area (Poland)

Kontrola jakości .....

Data produkcji .....

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| KUPON GWARANCYJNY                                                                 | KUPON GWARANCYJNY                                                                 | KUPON GWARANCYJNY                                                                   | KUPON GWARANCYJNY                                                                   | KUPON GWARANCYJNY                                                                   |
|  |  |  |  |  |
| Typ wyrobu:                                                                       | Typ wyrobu:                                                                       | Typ wyrobu:                                                                         | Typ wyrobu:                                                                         | Typ wyrobu:                                                                         |
| Nr fabryczny                                                                      | Nr fabryczny                                                                      | Nr fabryczny                                                                        | Nr fabryczny                                                                        | Nr fabryczny                                                                        |
| Data sprzedaży:                                                                   | Data sprzedaży:                                                                   | Data sprzedaży:                                                                     | Data sprzedaży:                                                                     | Data sprzedaży:                                                                     |
|   |   |    |   |   |